



משרד הפנים

מדינת ישראל

צו משמורת

לפי חוק הכניסה לישראל התשי"ב - 1952

A. I. בתוקף סמכותי לפי סעיף 13א(ג) לחוק הכניסה לישראל, התשי"ב-1952 (להלן החוק) אני מתן בזה צו משמורת לנבי מי שפרטיו רשומים להלן:

מגורים	שם פרטי	שם משפחה	שם מלא
כלותיות			

שם האב	המין	מקום לידה	תאריך לידה	אזרחות	מס' זריון

- ☐ צו המשמורת ניתן לאחר שניתן לנ"ל להשמיד את טענותיו.
☐ צו המשמורת ניתן שלא בפניו, מאחר ולא ניתן לאחר אזהרה. לשיכנוס למשמורת תינתן לו הזדמנות להשמיע את טענותיו, בהתאם לאמור בסעיף 13א(ד) לחוק.

השמעת טענות:

הנ"ל נכנס למשמורת ומסית לפי סעיף 13ב לחוק ביום: _____ בשעה: _____ והשמיע טענותיו בפני ממונה ביקורת הגבולות ביום: _____ בשעה: _____
☐ השמיע טענותיו תוך 24 שעות בהתאם לסעיף 13א(2) לחוק. (רצ"ב פרוטוקול).
☐ לא השמיע טענותיו תוך 24 שעות מאחר ו: _____

לאחר שמיעת טענותיו החלטתי כדלקמן:
☐ להשאירו במשמורת עד להרחקתו מישראל, בהתאם לצו ההרחקה שיוצא כנגדו.

☐ לשחררו בערובה (לאחר בדיקה כי עומד בתנאי סעיף 13 ד' לחוק) תנאי הערובה יהיו:

1. הפקדת: ☐ ערבות כספית של _____ ₪.
☐ ערבות בנקאית של _____ ₪.
☐ ערבות אחרת: _____
 2. הצגת מסמך נסיעה תקף.

הנ"ל ישתחרר מהמשמורת רק עם מילוי התנאים הנ"ל. הערבות תופקד להבטחת יציאתו מישראל ע"י לא יאוחר מיום _____

☐ בנוסף, החלטתי לדחות את הרחקתו מישראל עד ליום _____ (לא יותר מ-14 יום מיום כניסתו למשמורת) וזאת בהתאם לסעיף 13(ד) לחוק כדי לאפשר לו לטפל בענייניו ובזכויותיו המשפטיות בישראל, שלא ניתן לטפל בהם בהעדרו.

ניתן ב: _____ ביום: _____ שם: _____
 ממונה ביקורת גבולות

חתימה: _____



وزارة الداخلية

دولة إسرائيل

أمر احتجاز

بموجب قانون دخول إسرائيل - 1952

1. بموجب صلاحياتي طبقاً للمادة 13 أ (ج) من قانون دخول إسرائيل 1952 (هنا يلي: القانون) أصدر بذلك أمراً بالاحتجاز بحق الشخص الواردة تفاصيله أدناه:

بالعبرية					
بالإنجليزية					
الاسم الشخصي	إسم العائلة	الاسم المستعار			
إسم الوالد	الجنس	مكان الولادة	تاريخ الولادة	الجنسية	رقم جواز السفر

- يصدر أمر الاحتجاز بعد أن أتاحت للمذكور الفرصة لإسماع ادعاءاته.
- يصدر أمر الإبعاد شريطة عدم النجاح في الوصول إليه. وعند دخوله الاحتجاز مستاح له الفرصة لإسماع ادعاءاته، بموجب ما تنص عليه المادة 13 أ (د) من القانون.

إسماع الادعاءات:

- دخل المذكور أعلاه الاحتجاز المؤقت بموجب المادة 13 ب من القانون في يوم: _____ في الساعة: _____ وأسمع ادعاءاته أمام مسؤول مراقبة الحدود في يوم: _____ في الساعة: _____.
- المذكور أسمع ادعاءاته خلال 24 ساعة بموجب المادة 13 أ (2) من القانون. (مرفق للمحضر)
 - المذكور لم يسمع ادعاءاته خلال 24 ساعة لأن: _____
- بعد الاستماع إلى ادعاءاته قررت كما يلي:
- إبقائه في احتجاز حتى إبعاده عن إسرائيل، بموجب الأمر بالإبعاد الذي سيصدر بحقه.

إطلاق سراحه بكفالة (بعد أن يتبين أنه يستجيب للشرط الذي تنص عليه المادة 13 و) من القانون)

وتكون شروط الكفالة:

1. إيداع:
 - كفالة مالية مبلغها _____ ش.ج.
 - كفالة مصرفية مبلغها _____ ش.ج.
 - كفالة أخرى _____
2. عرض وثيقة سفر سارية المفعول.

يطلق سراح المذكور أعلاه من الاحتجاز بعد إيفاء الشروط المذكورة أعلاه فقط، وتودع الكفالة لضمان مغادرته إسرائيل حتى موعد أقصاه _____.

بالإضافة إلى ذلك قررت تأجيل إبعاده عن إسرائيل حتى يوم _____ (لا يتجاوز موعد أقصاه 14 يوماً من يوم دخوله الاحتجاز) وذلك بموجب المادة 13 د) من القانون ولتتمكنه من الاعتناء بشؤونه وحقوقه القضائية في إسرائيل، والتي لا يمكن الاعتناء بها في حالة غيابه.

صدر في: _____ في يوم: _____

الاسم:

مسؤول مراقبة الحدود

التوقيع:

أصدق بتوقيحي على أنه تم الشرح لي من مضمون هذا الأمر بالاحتجاز.

التاريخ:

توقيع المحتجز:



İSRAİL DEVLETİ

İÇİŞLERİ BAKANLIĞI

Gözetli Emri**5712 sayılı ve 1952 tarihli İsrail'e Giriş Kanunu Uyarınca**

- 1.a 5712 sayılı ve 1952 tarihli İsrail'e Giriş Kanunu'nun (bundan sonra Kanun olarak anılacaktır) 13a(c) fıkrası uyarınca bana tanınan yetkilerle, kimlik bilgileri aşağıda yazılı kişi ile ilgili olarak bu Gözetli Emri tarafından tebliğ olunmuştur:

İbranice					
İngilizce	Adı	Soyadı	Lakabı		
Baba Adı	Cinsiyeti	Doğum Yeri	Doğum Tarihi	Uyruğu	Pasaport No.

- Bu Gözetli Emri yukarıda adı yazılı olan kişiye lehine olan hususları öne sürme fırsatı verilerek tebliğ edilmiştir.
- Yukarıda adı yazılı olan kişinin yeri tespit edilemediğinden bu Gözetli Emri doğrudan kendisine tebliğ edilememiştir. Gözetli uygulanmaya başlandığında, Kanunun 13a(d) fıkrasında belirtilen şekilde, kendisine lehine olan hususları öne sürme fırsatı verilecektir.

Gözetli Karşı Lehine Olan Hususların Öne Sürülmesi

Yukarıda adı yazılı olan kişi Kanunun 13b fıkrası uyarınca, (tarih): _____ günü (saat): _____ saatinde yakalanarak geçici gözetli altına alınmış ve lehine olan hususları (tarih): _____ günü (saat): _____ saatinde Sınır Denetim Görevlisi önünde ileri sürmüştür.

- Lehine olan hususları, Kanunun 13a(2) fıkrası uyarınca 24 saat içinde öne sürmüştür. (Tutanak ektedir)
- Lehine olan hususları aşağıdaki nedenden dolayı 24 saat içinde öne sürmemiştir: _____

Kendisi tarafından öne sürülen hususları dinledikten sonra, şu karara varılmıştır:

- İlgili kişinin aleyhine tanzim edilen Sınırdışı Etme Emri uyarınca İsrail dışına çıkartılana kadar gözetli altında tutulması.

İlgili kişinin kefaletle serbest bırakılması (Kanunun 13f fıkrasındaki şartları yerine getirdiği teyit edildikten sonra).**Kefalet şartları şunlardır:**

- Şu tutanın yatırılması: _____ NIS tutarında mali teminat
_____ NIS tutarında banka teminatı
Diğer teminat _____
- Geçerli bir seyahat belgesinin ibrazı.

İlgili kişi ancak yukarıda belirtilen şartlar tam olarak yerine getirildiğinde serbest bırakılacaktır. Kefalet en geç (tarih) _____ tarihine kadar İsrail'den çıkışını temin etmek amacıyla yatırılacaktır. _____

Ayrıca, ilgili kişinin İsrail'de gıyabında gereğini yapması mümkün olmayan işlerini düzenleyebilmesi ve kanuni haklarını kullanabilmesi için, İsrail'den çıkışının Kanunun 13(d) fıkrasında belirtilen şekilde, (gözetli altına alınmasından itibaren 14 günü geçmemek üzere) (tarih) _____ tarihine kadar ertelenmesine karar verilmiştir.

Tebliğ edildiği yer: _____ tarih: _____

Adı: _____
Sınır Denetim Yetkilisi

İmza: _____

Bu Gözetli Emrinin içeriğinin bana tam olarak açıklandığını imzama teyit ederim.

Tarih: _____
Gözetli Alınan Kişinin İmzası: _____



STATE OF ISRAEL

MINISTRY OF THE INTERIOR

Custody Order

According to the Entry into Israel Law, 5712-1952

- 1.a With the powers invested in me under Section 13a(c) of the Entry into Israel Law, 5712-1952 (hereinafter: The Law), I hereby serve a Custody Order with respect to the individual whose details are listed below:

Hebrew			
English			
	Given Name	Surname	Pseudonym

Father's Name	Sex	Place of Birth	Date of Birth	Nationality	Passport No.
---------------	-----	----------------	---------------	-------------	--------------

- The Custody Order is served after the subject was given an opportunity to present his claim.
- The Custody Order is not served directly to the subject, since it was not possible to locate him. When the Custody comes into force the subject will have an opportunity to present his claim, as specified in Section 13a(d) of the Law.

Presentation of Claims

The above-named subject was detained in temporary custody under Section 13b of the Law on (date): _____ at (time): _____ and presented his claims before the Border Control Officer on (date): _____ at (time): _____.

- Presented his claim within 24 hours in accordance with Section 13a(2) of the Law. (Protocol attached)
- Did not present his claim within 24 hours because: _____

After hearing the claims that were presented, I decided as follows:

- ☐ To leave the subject in custody until his removal from Israel according to the Deportation Order issued against him.

To release the subject on bail (after confirming that he fulfills the conditions of Section 13f of the Law). Bail conditions are:

1. Deposit of:
 - Financial security in the amount of _____ NIS
 - Bank guarantee in the amount of _____ NIS
 - Other guarantee _____
2. Presentation of a valid travel document.

The subject will be released from custody only when the above-mentioned conditions have been fulfilled. The guarantee will be deposited towards ensuring his departure from Israel by no later than (date): _____.

Furthermore, I decided to delay the subject's departure from Israel until (date) _____ (no later than 14 days from the date of his detention in custody), as specified in Section 13(d) of the Law, in order to enable him to take care of his affairs and legal rights in Israel which it is not possible to take care of in his absence.

Served at (place): _____ on (date): _____

Name: _____
Border Control Officer

Signature: _____

I hereby confirm by my signature that the contents of this Custody Order were fully explained to me.

Date: _____
Signature of Detainee: _____



STATUL ISRAEL

MINISTERUL DE INTERNE

Ordin de Punere în Custodie

În virtutea Legii de Intrare în Israel, 5712-1952

- 1.a În virtutea puterilor cu care am fost împuternicit prin Secțiunea 13a(c) din Legea cu privire la Intrarea în Israel, 5712-1952 (denumită în continuare: Legea), subsemnatul emite un Ordin de Punere în Custodie a persoanei ale cărei detalii sunt indicate mai jos:

Hebrew (Ebraică)					
English (Engleză)					
	Given name (Pronume)	Surname (Nume)	Pseudonym (Pseudonim)		
Father's name (Numele Tatălui)	Sex	Place of Birth (Locul Nașterii)	Date of Birth (Data Nașterii)	Nationality (Naționalitatea)	Passport No (No. Pașaport)

- Ordinul de Punere în Custodie a fost emis după ce persoana mai sus numită a avut posibilitatea să prezinte contestația sa.
- Ordinul de Punere în Custodie nu a fost transmis direct persoanei mai sus numite, de oarece nu a fost posibil să fie localizată. Atunci cînd Punerea în Custodie va deveni efectivă, persoana va avea posibilitatea să prezinte contestația sa, după cum este stipulat în Secțiunea 13a(d) a Legii.

Prezentarea Contestațiilor

Persoana mai sus numită a fost deținută în custodie temporară în virtutea Secțiunii 13b a Legii în ziua de (data):

_____ la (ora): _____ și a prezentat contestațiile sale în fața Ofițerului de Control de la Frontieră în ziua de (data): _____ la (ora): _____.

- A prezentat contestația sa în timp de 24 ore după cum este stipulat în Secțiunea 13a(2) a Legii. (Protocolul anexat)
- Nu a prezentat contestația sa în timp de 24 ore de oarece: _____.

După ce am ascultat contestațiile prezentate, subsemnatul a decis după cum urmează:

- Menținerea persoanei respective (subiectul) în custodie pînă la expedierea sa din Israel în virtutea Ordinului de Deportare care a fost emis împotriva sa.

Punerea subiectului în libertate pe garanție (după ce a fost confirmat că subiectul îndeplinește condițiile Secțiunii 13f a Legii). Condițiile de Garanție sunt următoarele:

- Depunerea unei: Poliță de Garanție Financiară în valoare de _____ NIS
Garanție Bancară în valoare de _____ NIS
Altă garanție _____
- Prezentarea unui document valabil de călătorie.

Subiectul va fi eliberat din custodie numai cînd condițiile mai sus menționate vor fi îndeplinite. Garanția va depusă cu condiția să asigure plecarea sa din Israel nu mai tîrziu de (data): _____.

În continuare, subsemnatul a decis să amîne plecarea subiectului din Israel pînă la (data) _____ (nu mai tîrziu de 14 zile de la data deținerii acestuia în custodie), după cum este stipulat în Secțiunea 13(d) a Legii, pentru a-i se permite să rezolve afacerile și drepturile sale legale în Israel și ceea ce nu este posibil în absența sa.

Remis la (locul): _____ în ziua de (data): _____

Numele: _____

Ofițerul de Control de la Frontieră

Semnătura: _____

Subsemnatul confirm prin semnătura mea că întregul conținut al acestui Ordin de Punere în Custodie mi-a fost explicat.

Data: _____

Semnătura Deținutului: _____



ДЕРЖАВА ІЗРАЇЛЬ

МІНІСТЕРСТВО ВНУТРІШНІХ СПРАВ

Ордер на взяття під варту

Відповідно до Закону про в'їзд в Ізраїль 5712-1952 р.

- 1.а Маючи повноваження, якими мене наділено згідно з Розділом 13а(с) Закону про в'їзд в Ізраїль 5712-1952 р.(що далі в тексті зветься «Закон»), цим вручаю Ордер на взяття під варту відносно особи, дані якої наведено нижче:

На івриті					
Англійською мовою	Ім'я	Прізвище	Псевдонім		
По-батькові	Стать	Місце народження	Дата народження	Громадянство	Паспорт №

- Ордер на взяття під варту вручається після того, як вищезазначеній особі було надано можливість подати свій протест.
- Ордер на взяття під варту не вручається безпосередньо вищезазначеній особі, оскільки неможливо було встановити її місцезнаходження. При взятті під варту цій особі буде надано можливість подати свій протест, як передбачено Розділом 13а(д) Закону.

Подання протестів

Вищезазначену особу було тимчасово затримано згідно з Розділом 13b Закону (дата): _____ о (час): _____, і вона подала свої протести офіцерові прикордонної служби (дата): _____ о (час): _____.

- Особа подала свій протест протягом 24 годин відповідно до Розділу 13а(2) Закону. (Протокол додається)
- Особа не подала протесту протягом 24 годин, оскільки: _____.

Після слухання поданих протестів, я виніс таке рішення:

- Залишити зазначену особу під вартою, доки її не буде вислано з Ізраїля відповідно до виданого щодо неї Ордеру на депортацію.

Звільнити зазначену особу під поручительство (після підтвердження, що ця особа задовольняє умови Розділу 13f Закону). Умови поручительства такі:

1. Внесення фінансового забезпечення в сумі _____ ізраїльських шекелів
Надання банківської гарантії в сумі _____ ізраїльських шекелів
Надання іншої гарантії: _____
2. Надання чинного проїзного документа.

Зазначену особу буде звільнено з-під варти лише після виконання наведених вище умов. Гарантію буде надано з метою забезпечення виїзду особи з Ізраїля не пізніше ніж (зазначити дату): _____. Крім того, мною прийнято рішення вістрочити виїзд зазначеної особи з Ізраїля до (зазначити дату) _____ (не пізніше 14 днів з моменту взяття її під варту), як передбачено Розділом 13(d) Закону, з метою надання їй можливості завершення своїх справ і здійснення законних прав в Ізраїлі, які неможливо буде завершити й здійснити за її відсутності.

Вручено в (зазначити місце): _____ (зазначити дату): _____

Прізвище: _____

Офіцер прикордонної служби

Підпис: _____

Цим підтверджую своїм підписом, що зміст цього Ордеру на взяття під варту мені повністю роз'яснено.

Дата: _____

Підпис затриманого: _____



ESTADO DE ISRAEL

MINISTERIO DEL INTERIOR

Orden de custodia

Según lo dispuesto en la Ley 5712-1952 de Entrada a Israel

- 1.a De acuerdo con las facultades que me otorga el Artículo 13a(c) de la Ley de Entrada a Israel, (en adelante La Ley), procedo a notificar la Orden de Custodia que se emitió a nombre del individuo cuyos datos obran a continuación:

Hebreo					
Inglés					
	Nombre	Apellido	Sobrenombre		
Nombre del padre	Sexo	Lugar de nacimiento	Fecha de nacimiento	Nacionalidad	Pasaporte No.

- La presente Orden de Custodia se notifica después de que el nombrado hubiera tenido la oportunidad de presentar su reclamo.
- La Orden de Custodia no se notifica directamente al nombrado ya que no fue posible ubicarlo. Cuando la Custodia entre en vigencia, el individuo tendrá la oportunidad de presentar su reclamo, tal como se especifica en el Artículo 13a(d) de la Ley.

Presentación de reclamos

La persona mencionada fue detenida en custodia temporaria conforme a lo que dispone el Artículo 13b de la Ley el día (fecha): _____ a las (hora): _____ y presentó sus reclamos ante el Oficial de Control Fronterizo el día (fecha): _____ a las (hora): _____.

- Presentó su reclamo dentro del plazo de 24 horas de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 13a(2) de la Ley (se adjunta el Protocolo)
 - No presentó su reclamo dentro del plazo de 24 horas porque: _____
- Después de analizar los reclamos presentados, tomé la siguiente decisión:
- Dejar al individuo en custodia hasta que sea expulsado de Israel de acuerdo con lo dispuesto en la Orden de Deportación emitida en su contra.

Para liberar al sujeto bajo fianza (después de confirmar que cumple con todas las condiciones que describe el Artículo 13f de la Ley). Las condiciones de la fianza son las siguientes:

1. Depósito de:
 - Garantía financiera de _____ NIS
 - Garantía bancaria de _____ NIS
 - Otra garantía _____

2. Presentación de un documento de viaje válido.

El sujeto será liberado de la custodia sólo cuando haya cumplido con las condiciones antes descriptas. La garantía se depositará para asegurar que abandonará el territorio de Israel antes del (fecha): _____.

Asimismo, he decidido demorar la partida del individuo de Israel hasta el (fecha) _____ (no más de 14 días desde la fecha en que se produjo su detención en custodia), tal como se especifica en el Artículo 13(d) de la Ley, a fin de permitirle resolver todas las cuestiones y trámites que tenga pendiente en Israel y que ya no podrá atender cuando se ausente.

Notificado en (lugar): _____

el día (fecha): _____

Nombre: _____

Oficial de Control Fronterizo

Firma: _____

Doy fe por medio de mi firma de que el contenido de la presente Orden de Custodia se me explicó de manera clara y completa.

Fecha: _____

Firma del detenido: _____



IZRAEL ÁLLAM

BELÜGYMINISZTERIUM

Letartóztatási Parancs

az 5712-1952. Izraeli törvényi bejegyzés értelmében

- 1.a Az 5712-1952. Izraeli törvény (a továbbiakban: a Törvény) 13a(c) §-a által rám ruházott hatalommal élve, letartóztatási parancsot nyújtok át az alább részletezett személyazonossággal rendelkező személy részére:

Héber			
Angol			
	Keresztnév	Vezetéknév	Álnév/Felvett név

Apja neve	Nome	Születési hely	Születési dátum	Nemzetiség	Útlevele száma
-----------	------	----------------	-----------------	------------	----------------

- A Letartóztatási Parancs kézbesítése előtt a fent nevezett személynek lehetősége volt kifogást emelni.
- A Letartóztatási Parancs nem közvetlenül a fent nevezettnek lett átnyújtva, mivel nem volt elérhető. A letartóztatás jogerőre emelkedésekor a Törvény 13a(d) §-a értelmében lehetősége lesz kifogást emelni.

Kifogások emelése

A fent nevezett személy a Törvény 13b §-a alapján ideiglenesen őrizetbe lett véve _____ napon(dátum), az alábbi időpontban: _____, és kifogást emelt a Határőrség tisztjénél _____ napon(dátum), az alábbi időpontban: _____.

- Kifogást emelt 24 órán belül, a Törvény 13a(2) §-a alapján. (Jegyzőkönyv mellékelve)
- Nem emelt kifogást 24 órán belül, mert: _____.

Az kifogások meghallgatása után a következőképpen határoztam:

- A személy letartóztatásban marad mindaddig, amíg a részére kiállított Kiutasítási Határozat értelmében Izraelből ki nem kiutasítják.

A letartóztatást óvadék ellenében megszüntetem (miután megállapítást nyert, hogy megfelel a Törvény 13f §-ában leírt követelményeknek). Az óvadék feltételei:

- Letétek: Pénzügyi biztosíték, értéke: _____ NIS
Bankgarancia, értéke: _____ NIS
Egyéb garancia _____
- Érvényes úti okmány bemutatása.

A letartóztatott személy kizárólag a fenti feltételek teljesülése esetén engedhető szabadon. A garanciák letétbe kerülnek a személy Izraelből történő elutazásának biztosítására, melynek legkésőbbi dátuma: _____.

Továbbá úgy határoztam, hogy _____-ig (dátum, legkésőbb 14 nappal a letartóztatás dátuma után), elhalasztom az elutazás legkésőbbi napját a Törvény 13(d) §-a értelmében, hogy a személy halaszthatatlan ügyeit Izraelben elintézhesse, amely távollétében nem lehetséges.

Benyújtás helye: _____ dátum: _____

Név: _____
a Határőrség tisztje

Aláírás: _____

Aláírással igazolom, hogy jelen Letartóztatási Parancs tartalmát maradéktalanul olmagyarázták nekem.

Dátum: _____
A letartóztatott aláírása: _____



ESTADO NG ISRAEL

KAGAWARANG PANLOOB

Utos Ng Pag-aresto/Pagkulong

Alinsunod sa Batas na Nauukol sa Pagpasok sa Israel, 5712-1952

- 1.a Batay sa kapangyarihang ipinagkaloob sa akin alinsunod sa Section 13a(c) ng Bastas na nauukol sa Pagpasok sa Israel, 5712-1952 (mula ngayon ay tutukuying: Ang Batas) sa pamamagitan nito ay inaabot ko ang Utos Ng Pag-aresto/Pagkulong sa tao na inilalarawan sa ibaba:

Hebrew			
Ingles			
	Pangalan	Apelyido	Ginagamit na Ibang Pangalan

Pangalan ng Ama	Lalaki o Babae	Sean ipinanganak	Petsa ng Kapanganakan	Mamamayan ng anong Bansa	Numero ng Pasaporte

- Ang Utos ng Pag-aresto/Pagkulong ay inaabot sa taong binabanggit sa itaas pagkatapos siyang bigyan ng pagkakataon na isalaysay ang kanyang panig.
- Ang Utos ng Pag-aresto/Pagkulong ay hindi nalabot sa taong binabanggit sa itaas, dahil hindi siya mahanap. Kapag siya ay inaresto, siya ay bibigyan ng pagkakataon na isalaysay ang kanyang panig alinsunod sa tinutukoy sa Section 13a(d) ng Batas.

Ang Pagpapalayas

Ang taong binabanggit sa itaas ay pansamantalang nakakulong alinsunod sa Section 13b ng Batas (petsa): _____ (oras): _____ at isinalaysay ang kanyang panig sa Frontier Control Officer (petsa): _____ (oras): _____.

- Isinalaysay ang kanyang panig sa loob ng 24 oras na naalinsunod sa Section 13a(2) ng Batas. (Kalakip ang Protokol)
- Hindi isinalaysay ang kanyang panig sa loob ng 24 oras dahil: _____.

Pagkatapos kong pakikngan ang mga isinalaysay, ako ay nagdesisyon na:

- Mananatiling nakakulong ang taong ito hanggang siya ay palayasin sa Israel alinsunod sa Utos ng Pagpapalayas sa kanya.

Upang ang taong ito ay palayain nang may-plyansa (pagkatapos mapatunayan na ainasapet niya ang mga kondisyon ng Section 13f ng Batas). Ang mga kondisyon ng pagplyansa ay:

- Deposito ng: Pera na ang halaga ay _____ NIS
Garantiya ng banko na ang halaga ay _____ NIS
Ibang garantiya _____
- Ang pagpapakita ng balidong dokumento para sa pagbibiyaha

Palalayain lamang ang taong ito kapag nasapet niya ang mga kondisyon na binabanggit sa itaas. Ang perang ginamit sa pangplyansa ay gagamitin para tiyaking siya ay lilisan ng Israel nang hindi lumalampas sa (petsa): _____.

At sa karagdagan, ako ay nagdesisyong ipagpaliban ang pagpapalayas sa Israel ng taong ito hanggang (petsa) _____ (hindi hihigit sa 14 araw magmula sa petsa ng kanyang pagkakakulong) alinsunod sa tinutukoy sa Section 13(d) ng Batas, para bigyan siya ng pagkakataong asikasukin ang kanyang mga gawain at ang kanyang mga karapatan na naalinsunod sa batas na hindi niya masasikaso kung siya ay hindi narito.

Inlabot sa (lugar): _____ (petsa): _____

Pangalan: _____
Ng Frontier Control Officer

Pirma: _____

Aking pinatotohanan sa pamamagitan ng aking pagpirma, na ipinaliwanag sa akin nang ganap ang mga nilalaman nitong Utos ng Pag-aresto/Pagkulong.

Petsa: _____

Pirma ng taong Inaresto/Kinulong: _____



PAŃSTWO IZRAEL

MINISTERSTWO SPRAW WĘWNETRZNYCH

Nakaz Aresztowania

na mocy Ustawy o Wjeździe do Izraela, 5712-1952

- 1.a Działając w ramach uprawnień przyznanych mi zgodnie z Artykułem 13a pkt. c Ustawy o Wjeździe do Izraela, 5712-1952 (zwanej dalej Ustawą) niniejszym wystawiam Nakaz Aresztowania wymienionej niżej osoby:

w jęz. hebrajskim					
w jęz. angielskim					
	Imię	Nazwisko	Pseudonim		
Imię ojca	Płeć	Miejsce urodzenia	Data urodzenia	Narodowość	Nr paszportu

- Niniejszy Nakaz Aresztowania zostaje wystawiony po zapewnieniu wyżej wspomnianemu możliwości złożenia wyjaśnień.
- Niniejszy Nakaz Aresztowania nie zostaje przedstawiony bezpośrednio wyżej wspomnianemu, gdyż nie można było określić jego miejsca pobytu. Gdy zatrzymanie nabierze mocy, będzie on miał możliwość przedstawienia swych wyjaśnień zgodnie z postanowieniami Artykułu 13a pkt. d Ustawy.

Przedstawienie wniosku

Wyżej wymieniony został tymczasowo aresztowany na podstawie Artykułu 13b Ustawy dnia: _____ o godzinie: _____
i przedstawił swe wyjaśnienia Urzędnikowi Kontroli Granicznej dnia: _____ o godzinie: _____.

- Przedstawił swe wyjaśnienia w ciągu 24 godzin zgodnie z Punktem 13a podpunkt 2 Ustawy (protokół w załączeniu).
- Nie przedstawił swych wyjaśnień w ciągu 24 godzin z powodu: _____.

Po zapoznaniu się z przedstawionymi wyjaśnieniami postanowiłem, co następuje:

- Pozostawić wyżej wymienionego w areszcie do czasu usunięcia go z Izraela zgodnie z wydanym przeciwko niemu Nakazem Deportacji.

Zwolnić wyżej wymienionego za kaucją (po potwierdzeniu spełnienia przezeń warunków Artykułu 13 Ustawy). Warunki zwolnienia za kaucją:

- Złożenie: Zabezpieczenia finansowego w kwocie: _____ NIS
Gwarancji bankowej w kwocie: _____ NIS
Innej gwarancji: _____

- Przedstawienie ważnego dokumentu podróży.

Wyżej wymieniony zostanie zwolniony z aresztu dopiero po spełnieniu powyższych warunków. Gwarancja zostanie złożona w celu zapewnienia jego wyjazdu z Izraela nie później niż dnia _____.

Co więcej, postanowiłem opóźnić wyjazd wyżej wymienionego z Izraela do dnia _____ (nie dłużej niż 14 dni od dnia zatrzymania w areszcie) zgodnie z Artykułem 13 pkt. d Ustawy w celu umożliwienia mu zajęcia się swą sytuacją prawną i sprawami w Izraelu, których nie można załatwić pod jego nieobecność.

Wystawiono w (miejscowość): _____ dnia (data): _____

Imię i nazwisko: _____
Urzędnik Kontroli Granicznej

Podpis: _____

Potwierdzam swym podpisem, że treść niniejszego Nakazu Aresztowania została mi całkowicie wyjaśniona.

Data: _____

Podpis zatrzymanego: _____



STÁT IZRAEL

MINISTERSTVO VNITRA

Vazební příkaz

Podle Zákona o vstupu do Izraele, 5712-1952

- 1.a Na základě mně udělené pravomoci podle paragrafu 13a(c) Zákona o vstupu do Izraele, 5712-1952 (dále jen: zákon) tímto předávám Vazební příkaz na osobu, jejíž údaje jsou uvedeny níže:

Hebrejsky			
Anglicky			
	Jméno	Příjmení	Pseudonym

Jméno otce	Pohlaví	Místo narození	Datum narození	Národnost	Č. pasu

- Vazební příkaz byl předán poté, co výše jmenovaná osoba měla příležitost vznést svůj nárok.
- Vazební příkaz nemohl být předán přímo výše uvedené osobě, protože nebylo možné zjistit, kde se zdržuje. Jakmile Vazba vejde v platnost, bude mít tato osoba možnost vznést svůj nárok, jak je specifikováno v paragrafu 13a(d) zákona.

Vznesení nároků

Výše jmenovaná osoba byla umístěna do dočasné vazby podle paragrafu 13b zákona dne (datum): _____ v (čas): _____ a vznesla svůj nárok před pracovníkem hraniční kontroly dne (datum): _____ v (čas): _____.

- Vznesla svůj nárok do 24 hodin podle paragrafu 13a(2) zákona. (Protokol připojen)
- Nevznesla svůj nárok do 24 hodin, protože: _____.

Po seznámení s nároky, které byly vzneseny, jsem rozhodl takto:

- Ponechat osobu ve vazbě, dokud není dopravena z Izraele podle Příkazu deportace vydaného na ní.

Propuštění osoby na kauci (po potvrzení, že splňuje podmínky paragrafu 13f zákona). Podmínky kauce jsou následující:

- Složení: Finanční jistoty v částce _____ NIS
Bankovní garance v částce _____ NIS
Jiné garance _____
- Předložení platného cestovního dokumentu.

Osoba bude propuštěna z vazby pouze po splnění výše uvedených podmínek. Garance bude složena pro zajištění odjezdu osoby z Izraele nejpozději do (datum): _____.

Dále jsem rozhodl odložit odjezd osoby z Izraele do (datum) _____ (nejpozději 14 dnů od data, kdy osoba byla vzata do vazby), jak je specifikováno v paragrafu 13(d) zákona, aby tato osoba mohla vyřídit své záležitosti a zákonná práva v Izraeli, která nelze vyřídit v její nepřítomnosti.

Předáno v (místo): _____ dne (datum): _____

Jméno: _____
Pracovník hraniční kontroly

Podpis: _____

Svým podpisem tímto potvrzuji, že obsah tohoto Vazební příkazu mi byl plně vysvětlen.

Datum: _____

Podpis zadržené osoby: _____



ДЪРЖАВАТА ИЗРАЕЛ

МИНИСТЕРСТВО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ

Заповед за задържане

Съгласно Закона за влизане в Израел, 5712-1952

- 1.а С пълномощията, предоставени ми по член 13а(с) от Закона за влизане в Израел, 5712-1952 (тук и по-долу: Закона), с настоящото връчвам Заповед за задържане на лицето, чиито данни са описани по-долу:

На иврит			
На английски			
	Собствено име	Фамилия	Псевдоним

Бащино име	Пол	Място на раждане	Дата на раждане	Националност	Паспорт №

- Заповедта за задържане се връчва, след като на гореназованото лице се предостави възможност да направи възражение.
- Заповедта за задържане не е връчена директно на гореназованото лице, тъй като не е било възможно да бъде установено местоположението му. При осъществяване на задържането лицето ще има възможност да отправи възражение, както е посочено в член 13а(d) от Закона.

Отправяне на възражения

Гореназованото лице е задържано временно съгласно член 13b от Закона на (дата): _____ в (час): _____ и отправи възражение пред служител на Граничен контрол на (дата): _____ в (час): _____.

- Отправи възражението си в рамките на 24 часа съгласно член 13а(2) от Закона. (Приложен е протокол.)
- Не отправи възражение в рамките на 24 часа, защото: _____.

След като изслушах отправеното възражение, реших следното:

- Да оставя лицето под арест до отстраняването му от Израел съгласно Заповедта за депортиране, издадена срещу него.

Да освободя лицето под гаранция (след като проверя дали отговаря на условията по член 13f от Закона).

Условията на гаранцията са:

- Внасяне на: Финансово обезпечение в размер на _____ NIS
Банкова гаранция на стойност _____ NIS
Друга гаранция _____

- Представяне на валиден документ за пътуване.

Лицето ще бъде освободено от ареста само след изпълнение на гореказаните условия. Гаранцията се внася за гарантиране на заминаването му от Израел не по-късно от (дата): _____.

Освен това, реших да забавя заминаването на лицето от Израел до (дата) _____ (не по-късно от 14 дни от датата на задържане под стража), както е посочено в член 13(d) от Закона, за да може да се погрижи за деловите си въпроси и законни права в Израел, които не могат да бъдат уредени в негово отсъствие.

Връчено в (място): _____ на (дата): _____

Име: _____

Служител на Граничен контрол

Подпис: _____

С настоящото потвърждавам с подписа си, че съдържанието на Заповедта за задържане ми беше обяснено напълно.

Дата: _____

Подпис на задържания: _____



ГОСУДАРСТВО ИЗРАИЛЬ

МИНИСТЕРСТВО ВНУТРЕННИХ ДЕЛ

Ордер на заключение под стражу

В соответствии с Законом о въезде в Израиль 5712-1952 г.

- 1.а Обладая полномочиями, которыми я наделён согласно Разделу 13а(с) Закона о въезде в Израиль 5712-1952 г.(далее в тексте именуемого «Закон»), я настоящим вручаю Ордер на заключение под стражу в отношении лица, данные которого приведены ниже:

На иврите			
На английском языке			
	Имя	Фамилия	Псевдоним

Отчество	Пол	Место рождения	Дата рождения	Гражданство	Паспорт №

- Ордер на заключение под стражу вручается после того, как вышеуказанному лицу была предоставлена возможность подать свой протест.
- Ордер на заключение под стражу не вручается непосредственно вышеуказанному лицу, поскольку невозможно было установить его местопребывание. При взятии под стражу ему будет предоставлена возможность подать свой протест, как предусмотрено Разделом 13а(д) Закона.

Подача протестов

Вышеупомянутое лицо было временно задержано согласно Разделу 13b Закона (дата): _____ в (время): _____ и подало свои протесты офицеру пограничной службы (дата): _____ в (время): _____.

- Представило свой протест в течение 24 часов в соответствии с Разделом 13а(2) Закона. (Протокол прилагается)
- Не представило протеста в течение 24 часов, так как: _____

После слушания поданных протестов, я вынес следующее решение:

- Оставить указанное лицо под стражей, пока оно не будет выслано из Израиля в соответствии с выданным в отношении него Ордером на депортацию.

Освободить указанное лицо под поручительство (после подтверждения, что это лицо удовлетворяет условиям Раздела 13f Закона). Условия поручительства следующие:

- Внесение финансового обеспечения в сумме _____ израильских шекелей
Предоставление банковской гарантии в сумме _____ израильских шекелей
Предоставление иной гарантии: _____
- Представление действительного проездного документа.

Указанное лицо будет освобождено из-под стражи лишь по выполнении вышеперечисленных условий. Гарантия будет предоставлена в целях обеспечения его выезда из Израиля не позднее чем (указать дату): _____.

Кроме того, мною принято решение отложить выезд указанного лица из Израиля до (указать дату) _____ (не позднее 14 дней с момента заключения его под стражу), как предусмотрено Разделом 13(d) Закона, с целью предоставления ему возможности завершения своих дел и осуществления законных прав в Израиле, которые невозможно будет завершить и осуществить в его отсутствие.

Вручено в (указать место): _____ (указать дату): _____

Фамилия: _____

Офицер пограничной службы

Подпись: _____

Настоящим подтверждаю своей подписью, что содержание данного Ордера на заключение под стражу мне полностью разъяснено.

Дата: _____

Подпись задержанного: _____



STATE OF ISRAEL

MINISTRY OF THE INTERIOR

คำสั่งคุมขัง

ตามกฎหมายว่าด้วยการเข้าเมืองอิสราเอลหมายเลข 5712-1952

- 1.a โดยอาศัยอำนาจที่ข้าพเจ้าได้รับมอบหมายตาม Section 13a(c) ของกฎหมายว่าด้วย การ เข้าเมืองอิสราเอล (Entry into Israel Law) 5712-1952 (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า กฎหมาย) ข้าพ จึง เห็นสมควรคำสั่งคุมขัง (Custody Order) เกี่ยวกับบุคคลที่มีรายละเอียด ดังต่อไปนี้

ภาษา ฮีบรู			
ภาษา อังกฤษ			
	ชื่อ ตัว	นามสกุล	นามแฝง

ชื่อ ของ บิดา	เพศ	สถานที่เกิด	วันเดือนปีเกิด	สัญชาติ	หนังสือเดินทาง เลข ที่

- ได้ มีการ เห็น หมาย คำสั่ง คุมขังนี้หลังจาก บุคคล ที่ระบุชื่อ ข้าง ค้นมีได้ รับโอกาสในการ ขึ้นคำข้อยธิขันธ์ ของ คน
- ไม่ได้ มีการ เห็น หมาย คำสั่ง คุมขังนี้ให้แก่บุคคล ที่ระบุชื่อ ข้าง ค้นมีโดย ตรง เนื่อง จาก เราไม่ทราบ ว่าบุคคลดังกล่าวกำลังอยู่ที่ไหน พอเมื่อ การ คุมขังได้ เริ่ม มีผลแล้ว บุคคลดังกล่าว ก็จะ ได้รับโอกาสในการ ขึ้นคำข้อยธิขันธ์ ของ คน ตาม ที่กำหนด ใน Section 13a(d) ของกฎหมาย

การยื่นคำข้อยธิขันธ์

ได้มีการ คุมขังบุคคล ที่ระบุชื่อ ข้าง ค้นนี้อย่างชั่วคราว ตาม Section 13b ของกฎหมาย เมื่อ (วันที่) _____ (เวลา) _____ และได้ ขึ้นคำข้อยธิขันธ์ ของ คน ต่อเจ้าหน้าที่ ฝ่าย ควบคุมชายแดน (Frontier Control Officer) เมื่อ (วันที่) _____ (เวลา) _____

- ได้ ขึ้นคำข้อยธิขันธ์ ของ คนภายใน 24 ชั่วโมงอย่างถูกต้อง ตาม Section 13a(2) ของกฎหมาย (ได้แนบเอกสารหลักฐาน ทุกแล้ว)
 - มิได้ ขึ้นคำข้อยธิขันธ์ ของ คนภายใน 24 ชั่วโมงเนื่องจาก _____
- หลังจาก ได้รับฟังคำข้อยธิขันธ์ที่ได้ ขึ้นมา ข้าพ ได้ตัดสินใจ ดังต่อไปนี้
- ให้ คุมขังผู้เกี่ยวข้อง ต่อไป จนกว่า จะให้เราเห็นทางออกจาก ประเทศอิสราเอล ตาม คำสั่ง แยกเทศ (Deportation Order) ที่ ได้ ออก ให้แล้ว

ปล่อยตัวผู้เกี่ยวข้อง โดยให้ปล่อยตัวประกันตัว (หลังจากได้ยื่น อัน ว่าถูกต้องตามเงื่อนไข ใน Section 13f ของกฎหมาย) มีเงื่อนไข ในการประกันตัว ดังต่อไปนี้

- การ ค่าประกัน
 - เงินประกัน จำนวน _____ NIS
 - การ ค่าประกันจากธนาคาร จำนวน _____ NIS
 - หลักประกันอื่นๆ _____

2. การ แยก แยกตัวประกัน

จะมีการปล่อยตัวผู้เกี่ยวข้อง เฉพาะแต่ใน กรณีที่ได้ ปฏิบัติอย่าง ถูกต้องตามเงื่อนไข ที่ระบุข้างต้นนี้เท่านั้น จะต้องฝากเงินประกัน เพื่อ เป็นการรับรอง ว่าผู้เกี่ยวข้องจะเดินทางออกจาก ประเทศอิสราเอลไม่ จักกว่า (วันที่) _____

อนึ่ง ข้าพ ได้ตัดสินใจ ประเมิน เวลาที่ ผู้เกี่ยวข้อง จะเดินทาง ออก จากประเทศอิสราเอลจากว่า (วันที่) _____ (ไม่ ีมากกว่า 14 วันนับตั้งแต่ได้ ถูกคุมขัง) ตามที่ กำหนด ใน Section 13(d) ของ กฎหมาย เพื่อให้สามารถรักษา เวียงส่วน ตัวและ สิทธิต่างๆ ของคนในประเทศอิสราเอล ซึ่งไม่สามารถ รักษา ได้ขณะอยู่ต่างประเทศ

ได้ เห็น หมาย ไปยัง (สถานที่) _____ เมื่อ (วันที่) _____

ชื่อ _____
เจ้าหน้าที่ฝ่าย ควบคุมชายแดน

ลายเซ็น _____

การ ที่ข้าพเจ้า ได้ลงชื่อไว้ ณ ที่นี้เป็นมาการยืนยันว่า ได้มีการ ยืนยันแล้ว ความใน คำสั่ง แยกเทศ นี้ อย่างละเอียดถี่ถ้วนให้ข้าพเจ้า

วันที่ _____

ลายเซ็น ของ ผู้ถูกคุมขัง _____



ÉTAT D'ISRAËL

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

Ordonnance de mise en garde à vue

Conformément à la loi relative à l'entrée en Israël 5712-1952

1.a En vertu des pouvoirs qui me sont conférés par la Section 13a(c) de la loi relative à l'entrée en Israël 5712-1952 (désignée ci-après la Loi), je signifie la mise en garde à vue de la personne mentionnée ci-dessous:

Hébreu			
Anglais			
	Nom de famille	Prénom	Pseudonyme

Nom du père	Sexe	Lieu de naissance	Date de naissance	Nationalité	N° de passeport

- L'ordonnance de mise en garde à vue est signifiée à la personne susmentionnée après qu'elle ait pu présenter ses revendications.
- L'ordonnance de mise en garde à vue n'est pas signifiée directement à la personne susmentionnée, car il n'a pas été possible de la localiser. Lorsque la garde à vue entrera en vigueur, elle pourra présenter ses revendications, comme stipulé à la section 13a(d) de la Loi.

Présentation des revendications

La personne susmentionnée a été placée en garde à vue temporaire conformément à la section 13b de la Loi le (date) :

_____ à (heure) : _____ et a présenté ses revendications au Responsable du contrôle aux frontières le (date) : _____ à (heure) : _____.

- A présenté ses revendications sous 24 heures, conformément à la section 13a(2) de la Loi (protocole joint).
- N'a pas présenté ses revendications sous 24 heures pour les motifs suivants :

Après avoir entendu les revendications présentées, j'ai décidé ce qui suit :

- Laisser la personne en garde à vue jusqu'à son expulsion d'Israël, conformément à l'arrêté d'expulsion émis à son égard.

Libérer la personne sous caution (après avoir vérifié qu'elle remplit les conditions de la section 13f de la Loi) aux conditions suivantes :

- Dépôt de
 - Caution financière d'un montant de _____ NIS
 - Caution bancaire d'un montant de _____ NIS
 - Autre caution _____
- Présentation d'un document de voyage en bonne et due forme.

La fin de la garde à vue ne sera prononcée que lorsque les conditions ci-dessus seront remplies. La caution déposée a pour but d'assurer que la personne susmentionnée quittera Israël au plus tard le (date) : _____.

En outre, j'ai décidé de retarder le départ d'Israël de la personne susmentionnée jusqu'au (date) _____ (au plus tard 14 jours après le début de sa mise en garde à vue), comme stipulé à la section 13(d) de la Loi, afin de lui permettre de régler les affaires et les droits juridiques en Israël dont il n'est pas possible de se charger en son absence.

Signifié à (lieu) : _____ le (date) : _____

Nom : _____

Responsable du contrôle aux frontières

Signature : _____

Je confirme par ma signature que le contenu de la présente ordonnance de mise en garde à vue m'a été expliqué en détail.

Date : _____

Signature de la personne détenue : _____

以色列国



内政部

拘留令

依据以色列入境法（5712-1952）制定

- 1.a 依据以色列入境法（5712-1952）（以下简称为该法）之第 13a(c) 条所授予我的权利，特此送达拘留下列人员的拘留令。

希伯来文					
英文					
	名字	姓氏	别名		
父名	性别	出生地	出生日期	国籍	护照号码

- 本拘留令是在给予上述人员陈述其申诉的机会之后送达的。
- 由于无法找到上述人员，本拘留令没有直接送达其本人。在实施拘留时，按照该法的第 13a(d) 条之规定，他将拥有陈述其申诉的机会。

申诉的陈述

上述人员于 _____（日期）_____（时间）被依据该法第 13b 条之规定临时拘留看管，于 _____（日期）_____（时间）向边防检查官陈述了其申诉。

- 依照该法第 13a(2) 条之规定在 24 小时内陈述了其申诉。（协定书及材料附后）
- 没有在 24 小时内陈述其申诉，因为：_____。

在听取了其所陈述的申诉之后，特作出如下决定：

- 对该人员进行拘留看管，直至按照其所签发驱逐令之要求将其驱逐出以色列。

对该人员实行保释（经确认其符合该法第 13f 条之条件），保释条件为：

- 交纳：

经济担保共计	_____	NIS
银行担保共计	_____	NIS
其他担保	_____	
- 提交有效的旅行证件。

只有满足了上述条件之后，才能将其释放。担保物用于确保其在不迟于 _____（日期）离开以色列。

此外，为了使该人员能够处理其在以色列所必须亲自处理的个人事务及法定权利，我决定依据该法第 13(d) 条之规定，将要求其离开以色列的时间推迟至（日期）_____（不迟于自拘留之日起 14 天）。

送达地点：_____ 送达日期：_____

姓名：_____ 边防检查官

签字：_____

我特此签字确认，该拘留令的所有内容都已对我解释清楚：

日期：_____

被拘留人签字：_____



משרד הפנים

מדינת ישראל

ውሳኔ

ብ1952ዓ.ም ዝመፀ ናብ ኢስራኤል መእተዊ ሕጊ መሰረት

ብ ንጉሳ 130{ሐ} ን13ረ ብዝተውሃበኒ ሰነዳን መሰረት :: ብ1952ዓ.ም ብዝመፀ ናብ ኢስራኤል መእተዊ ሕጊ መሰረት ኢብዚ ታሕቲ ዝተጠቐሰ ዝኸሰብ ብዝተውሃቦ ገደብ መሰረት ካብ ኢስርኤል ንክፍታሕ እዚ ደብዳቤ ሂብ
እኩኹ ::

እዚ ደብዳቤ ዝተውሃቦ ዝኸሰብ ዘኮም ናይ መከራኸሪ ሓሳብ ድሕሪ ምቕራብ እዩ።

ናይ መከራኸሪ ሓሳብ ድሕሪ ምስመዖይ እዚ ዝሰዕብ ውሳኔ ወሲኒ እኩኹ ::

በዚ ዝሰዕብ ገደብ መሰረት ንክፍታሕ

1. ካብ ዓዲ ኢስራኤል ዝመፅኡ መንገዲ ወይ ድማ ኢብ ኢስራኤል ብገዢያዊነት ዝፀንሑኩ ሶክማንት ንምዝገታይ ከከም ኢድኢይነቱ መንግስታዊ እካካት ብዝገብርዎ ሰራሕ ብፅሒ ቱ ከተሓባበሮም ይገባእ ።

ዝተውሃበኩ _____ ዕክት _____

ሰም _____

ናይ ድንበር ሓካፊ በዓክ ሰነዳን

ፊርማ _____

ኢብዚ ካዕክ ዝተገከበ ጉዳይ ከም ዝተረዳእኒ ብፊርማይ የረጋግፅ ::

ዕክት _____

ናይ ኢስራኢ ፊርማ _____

ሐገሪ